

KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS

- Kryetarit të Këshillit zotëriut Nehat Idrizi-

PRISHTINË

Kryetar i nderuar,

Pajtohem me kërkesën e juaj dhe dispozitat ligjore,ju dërgoj[

RAPORTIN

Mbi punën e Gjykatës Themelore në Mitrovicë për periudhën.01.01-31.12.2018.

Në vitin 2018 gjykata Themelore në Mitrovicë,ka funksionuar si Gjykatë me e madhe Multietnike në Kosovë dhe Gjykata për të gjitha gjykimet dhe komunikimin me palë dhe qytetarve i ka mundësuar në dy gjuhë zyrtare dhe dy të shkruar në Kosovë.Viti ka filluar me integrimin dhe tarjnimin e kontinuar me 23 Gjyqtarë të nacionalitetit Sërb,me shkrimin dhe regjistrimin e lëndëve nga të gjitha objektet e Gjykatës,rivendosja e arhivës, mjeteve dhe të punësuarve nga selia e përkohshëm në Vushtrri dhe rivendosjës e dy objekteve të Gjykatës asaj në Jug dhe Veri të Mitrovicës.Gjatë tërë vitit janë instaluar paisjet,interneti, lidhjet telefonike.Në fundë të vitit janë realizuar rezultatet të cilat tregojn drejtimin pozitiv në efikasitetin e zgjidhjeve të lëndëve në mënyrë që është zotëruar rjedha e lëndëve nga viti 2018 dhe në materije të caktuara dhe zvoglimt të lëndëve të mbeturave dhe të –Pazgjidhura nga vitet e të kaluara .

I

Vendosja dhe Furnizimi materialo –teknikë i Gjykatës.

Në periudhën e cekur Gjykata ka punuar në dy objekte në të dy pjesë të Mitrovicës.Ndërtesa e Gjykatës e Mitrovicës Veriore është në gjendje të mirë, me zyra të mjaftueshme dhe Gjykatore.

Ndërtesa e Gjykatës në Mitrovicë Jug është në gjendje jo të mirë,joadekuate për punimin e Gjykatës, dhe e preferuar të jetë ndërtesa e Bankës e jo e Gjykatës.Ku në muajë pagohet qiraja në vlerë prej 5.000 Euro dhe shpenzimet shtesë për mirmbajtje.

E kemi dërguar propozimin Këshillit Gjyqësor të Kosovës të ndërtohet objekti i ri i Gjykatës në pjesën Jugore të Mitrovicës.Propozimi është miratuar nga ana e KGJK-së, por deri tash nuk ka njohuri se në cilën fazë gjendet projekti i ndërtimit.

Sa i përket kompjuterave ,printera dhe mjetet të tjera teknike gjenda e tyre është në gjendje të mirë.

Gjykata themelore në Mitrovicë nga ana e Këshillit Gjyqësorë ka marë katër vetura të reja të tipit Renault-Megane e kurse nga misioni EULEKS në Kosovë ka marë edhe gjashtë (6)vetura të tipit Nissan Pathfinder.

Veturat të vjetra janë tërhequr nga përdorimi dhe janë dorëzuar KGJK.Veturat janë shpërndarë proporcionalisht të gjitha degëve dhe selis të Gjykatës dhe plotësojnë nevojat e tanishme për transport.

Ndërtesa e degës të gjykatës në Zubin Potok është e lyster ,ku edhe shkrimorja është e ridizajnuar,është vendosur sigurimi dhe është ndërtuar sistemi i ri i ngrohjes, si donacion i US AID .Ndërtesa e degës të gjykatës në Lepçosaviç është në mbështetje të US AID e lyster dhe janë bërë përmirsimet të vogla.Furnizimi teknik është në gjendje të mirë.Në të parën edhe të dytën ndërtesë mungojnë lidhja telefonike dhe rjeti i internetit dhe ata janë në komunikatë me selin të Gjykatës kryesisht përmes telefonave private.

II.

Puna e Gjykatës në lëndëve

Gjykata Themelore në Mitrovicë (selisë i gjykatës dhe katër degët të Gjykatës dega në Skenderaj,Vushtri,Zubin Potok dhe Leposaviç)ku në vitin 2018 ka pasur në punë 39.564 lëndë në të gjitha materijeve.Periudha e cekura e punës e ka filluar me 26.580 jo lëndë të përfunduara nga viti 2017 në të gjitha materijeve.Ky numër aktiv i lëndëve i ka përfshirë rreth 2.000 lëndë (1261 lëndëve dhe materijeve civile)të cilat nuk qenë të shpërndara gjyqtarve në punë dhe para integritit të gjyqtarve të Nacionalitetit Sërb 01.11.2017.Lëndët të cekura janë gjindur në ndërtesë të Gjykatës në pjesën e Veriut Mitrovicës,janë formuar në periudhënnga 2000 dhe deri 2008 në këto dhe deri tani asnjë gjyqtar nuk ka vepruar se nuk ka pasur prani fizike dhe qëndrimin e sigurt dhe punës në ndërtesë të Gjykatës të Veriut.

Në dymbëdhjet muaj të ardhshëm Gjykata ka pranuar edhe 12.984 ashtu që gjithsej kanë qenë në punim 39.564 lëndë.

Nga ky numër në fund të vitit 2018 ka vendosur 21.050 lëndë dhe ka mbetur në punim si dhe jo të zgjidhura gjithsej 18.514 lëndë.Gjykata ka realizuar rezultat të mirë, sepse janë zgjidhur 5.530 të lëndëvëmë së shumti se sa është pranuar në këtë vitë, që nënkupton se pozitivisht është zgjidhur dhe është zvogëluar me at numër që kanë mbetur-lëndët të vjetërsuara.

Me analizën statike vrehet se numri më i madhë i lëndëve në punim në seli të Gjykatës në Mitrovicë dhe degës në Vushtrri dhe më pakë në degën e Zubin Potokut.Arsyeja është numri i banorve të cilat i përfshinë Komunat Jugore dhe Veriore të Mitrovicës dhe Vushtrria, si dhe faktet se degët e Gjykatës Leposaviç dhe Zubin Potok kanë filluar punimin nga Shkurti 2018.

Në materjen penale-Departamenti i Krimeve të rënda me 298 lëndëve të zgjidhura është zotëruar aritja prej 152 lëndëve dhe është zvogëluar metjet nga viti 2017 për 146 lëndë,ku është rezultati i mrekullueshëm dhe tregues pozitiv drejtimit të ritjes të efikasitetit të Gjykatës në këtë materije të rëndësishme.Në Departamentin e përgjithshëm-Divizioni Penal janë realizuar rezultati i dobët statikorë, por arsyeja nuk është në efikasitein e dobët të gjyqtarve ku në aritjen të mëdha të lëndëve deri 1209 lëndë ku kanë qenë në nivelin e të pakryer nga data 2017.Arsyja është në fakte se prokuroria e ka aktivizuar të gjitha lëndë të cilat kanë „pritur,,në Stacione të Policisë në Komunat në Veri deri sa të rifilloj në kapacitet të plotë.Sasi e vogël e Prokurorëve për Veprave të Rënda Penale(të gjitha tre) të cilat i përfaqësojn aktakuzën para Gjykatës ku ka aritur deri te shtyerja e gjykimeve.

Në materije civile gjithashtu është cekur përparim në zgjidhjen e lëndëve dhe zvoglimin e lëndëve të mbetura dhe ato jo të –kryera,nga fundi i vitit 2017.Kjo më së shumti shihet në shembull në Departamentin e Përgjithshëm-divizioni Civil në seli në Mitrovicë dhe Njesi Gjyqësore në Vushtrri dhe Leposaviç.Statikat tregojnë drejtimin pozitiv në rritjen e efikasitetit të Gjykatës dhe është afuar në „gjithësej,,28 lëndë të pazgjidhura me tejkalimin të aritjes nga vitit 2018 dhe në këtë mënyrë të fillohet me zvoglimin e të mbeturave i viteve të kaluara.

Përparimi më i madhë është treguar në Departamenti I Kundërvajtjes të Gjykatës.NDRIMIT TË Ligjit të kundërvajtje dhe udhëzimit të Këshillit Gjyqësor të Kosovës, për zgjedhjen e lëndëve të parashkruar të lëndëve të kundërvajtjes. Dhe me vendosjen e katër gjyqtarë të integruar në këtë divizion gjithsej janë zgjidhur 14004 lëndë,me të ciln është tejkualuar numër i gjithsej i lëndëve të pazgjidhura nga viti 2017.Vlerësimi është se në vitin 2019 do të zgjidheen të gjitha lëndë kanë mbetur nga kjo fushë.

Si një problem i madhë ekefikasiteti i vogël i Gjykatës dhe deri sa llogaritet numri i Gjyqtarve dhe numri i lëndëve të punës limiteti i gjyqtarve gjuhësorë është i madhë që të veprojnë në këto lëndë.

Me marveshjen e Brukselit është zbatuar integrimi gjyqësor dhe në gjykatën në Mitrovicë janë integruar 23 Gjyqtarë të komunitetit Sërb e kurse lëndët janë mbetur kanë qenë ekskluzivisht në gjuhen shqipe.Gjykata ka pasë në shfrytëzim vetëm dy përkthxes g të gjykatës të cilit kanë qenë të angazhuar në të gjitha llojet e përkthimeve të akateve të gjykatës, shkresave dhe gjatë gjykimeve publike.Me lëndë të pa përkthyer ose pjesërisht të përkthyer gjyqtarët të nacionalitetit Sërb nukj kanë mundër menjëherë të aktivizohen të pregaditen dhe mbajtjen e Gjykimeve , dhe me këtë ti realizojnë rezultate të mjaftueshme.E nejtja situat ka qenë edhe gjyqtarët të nacionalitetit Shqiptarë ku të gjithë pjestarët e procedurës gjyqësore qytetarët të nacionalitetit Sërb.

Kjo ka qenë më e shikuar në Departamentin e Përgjithshëm-Divizioni civil ku dy gjyqtarë të nacionalitetit Sërb për gjashtë muaj të partë në vitin 2018 kanë zgjidhur gjithësej nëntë (9) lëndë. Përmbi 300 lëndë të ngarkuara janë të dorzuar në muaj maj të vitit 2018 përkthyesve të gjykatës dhe kanë pritur të përkthehen si dhe ta caktojnë gjykimet.

Organizata joqeveritare e Gjermanis GIZ ka ndihëmuar shtesë në mënyrë se kanë angazhuar 4 përkthyes sipas kontratës të punës deri në fund të nëntorit 2018 .Nga 01.Dhjetor 2018, dhe në mbështetje të UNMIKU-T gjykatza ka angazhuar në 6 muaj edhe 10 përkthyes shtesë ku rëndësishëm ka ngritur kapacitetin e Gjykatës për përkthimin e lëndëve gjyqësore dhe numri i gjykimeve në të gjitha Divizione.Mbete nevoja e ritjes të përkthyesve në degat gjyqësore në Vushtrri dhe Skenderaj(momentalisht ku janë vet[m nga një përkthyes për gjdo gjykat)e arsya është se gjykimet të shpesht penale në të cilën kryesisht aktakuzën e përfaqësojnë Prokurorët të Nacionalitetit Sërb.

Gjyqtarët të integruar kanë filluar të punojn në lëndët nga muajai shkurt dhe gjatë periudhës të deklaruar kanë kryer trajnimin në kontinuitet,i organizuar nga ana e Akademis të Drejtësis,OSCE-a GIZ.

Gjyqtarët të tjerë gjithashtu nuk kanë qenë të pranishëm përshkak obligimeve në trajnim,kanë qenë si trener fillestar ose trener,mësimdhënës ,anëtarët të grupit të punonjësve për shkrimin e ligjit,që ka ndikuar në oarain e përcaktimit ose shtyerjes të gjykimit.

Kur është fjala për transparencën e punës të Gjykatës tani është e kënaqshme por ka vend për përmirsim shtesë. Gjykata ka filluar me shpallhje e vendimeve në web faqën e Gjykatës nën ndihmën e zyrtari për shfaqjen e vendimeve gjyqësore të cilin e ka angazhuar US Aid. Në fund janë shpallur 600 vendime gjyqësore që është progres i madh nesë krahasohet me 12 vendime të shpallura gjatë vitit 2017. Gjykata nuk zyrtar për informacion dhe pret pranimin e kandidatit gjatë këtij viti ku do të rrit shiqimin mediatik të kësaj Gjykate.

Mbetet si sfidë për Gjykatën që ti angazhoj një numër më të madh të përkthyesve , me ndryshimin e mënyrës së ndarjes së lëndëve, me ndryshimin e praktikës dhe dinamikës e organizimit të tryezave të rrumbullakta, trajnimet dhe edukimet e gjyqtarëve, me përkushtim dhe me përgjegjësi të gjyqtarëve për punën dhe rezultatin e punës, të organizojnë gjykime të shpeshta të të zvogëlohet numri i lëndëve të mbetura në punim.

Me respekt,

Kryetari i Gjykatës Themelore
Nikolla Kabashiq

Përkthyes,
Valon Behrami

